

Jack Rueter
Nykykielten laitos 2010-2017
Kieliteknologia
Sähköposti: Jack.Rueter@helsinki.fi



Pätevyydet

Yleiskielitiede, Filosofian tohtori, Helsingin yliopisto
Myöntöpäivä: 23 joulukuuta 2010

Vastuullinen tutkija

Ajanjakso : 15.04.2020 - 31.12.2023 organisaatiossa Digitaalisten ihmistieteiden osasto

Työsuhteet

Nykykielten laitos 2010-2017

Helsingin yliopisto

Suomi

1 tammikuuta 2018 → present

Kieliteknologia

Helsingin yliopisto

University of Helsinki, Suomi

1 elokuuta 2015 → present

Projektitutkija

University of Turku

1 elokuuta 2021 → 1 heinäkuuta 2022

Julkaisut

UD_Apurina_UFPA 2.8

Zeman, D., Nivre, J., de Freitas, M. F. P., Rueter, J., Lima-Padovani, B. F. S., Facundes, S. & Partanen, N., 15 toukokuuta 2021

UD_Erzya-JR 2.8

Rueter, J., Nivre, J., Zeman, D., Erina, O., Klementeva, J., Riabov, I. & Tyers, F. M., 15 toukokuuta 2021

UD_Komi_Permyak-UH 2.8

Rueter, J., Nivre, J., Zeman, D., Ponomareva, L. & Partanen, N., 15 toukokuuta 2021

UD_Komi_Zyrian-Lattice 2.8

Rueter, J., Nivre, J., Zeman, D., Partanen, N., Poibeau, T. & Lim, K., 15 toukokuuta 2021

UD_Moksha-JR 2.8

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Kabaeva, N. & Levina, M., 15 toukokuuta 2021

UD_Skolt_Sami-Giellagas 2.8

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Juutinen, M. & Hämäläinen, M., 15 toukokuuta 2021

Neural Morphology Dataset and Models for Multiple Languages, from the Large to the Endangered

Hämäläinen, M., Partanen, N., Rueter, J. & Alnajjar, K., toukokuuta 2021, *Proceedings of the 23rd Nordic Conference on Computational Linguistics (NoDaLiDa)*. Dobnik, S. & Øvrelid, L. (toim.). Linköping University Electronic Press, s. 166-177 12 Sivumäärä (NEALT Proceedings Series; nro 45)(Linköping Electronic Conference Proceedings; nro 178).

Never guess what I heard... Rumor Detection in Finnish News: a Dataset and a Baseline

Hämäläinen, M., Alnajjar, K., Partanen, N. & Rueter, J., toukokuuta 2021, *Proceedings of the Fourth Workshop on NLP for Internet Freedom: Censorship, Disinformation, and Propaganda*. Feldman, A., Da San Martino, G., Leberknight, C. & Nakov, P. (toim.). The Association for Computational Linguistics, s. 39-44 6 Sivumäärä

An Online Tool Developed for Post-Editing the New Skolt Sami Dictionary

Hämäläinen, M., Alnajjar, K., Rueter, J., Lehtinen, M. & Partanen, N., 2021, *Electronic lexicography in the 21st century (eLex 2021). Proceedings of the eLex 2021 conference*. Kosem, I., Cukr, M., Jakubiček, M., Kallas, J., Krek, S. & Tiberius, C. (toim.). Brno: Lexical Computing CZ s.r.o., s. 653-664 12 Sivumäärä (Electronic lexicography in the 21st century (eLex 2021). Proceedings of the eLex 2021 conference).

Apurinã Universal Dependencies Treebank

Rueter, J., Pereira de Freitas, M. F., Facundes, S., Hämäläinen, M. & Partanen, N., 2021, *Proceedings of the First Workshop on Natural Language Processing for Indigenous Languages of the Americas*. Mager, M., Oncevay, A., Rios, A., Meza Ruiz, I. V., Palmer, A., Neubig, G. & Kann, K. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 28-33 6 Sivumäärä

Detecting Depression in Thai Blog Posts: a Dataset and a Baseline

Hämäläinen, M., Patpong, P., Alnajjar, K., Partanen, N. & Rueter, J., 2021, *Proceedings of the 2021 EMNLP Workshop W-NUT: The Seventh Workshop on Noisy User-generated Text*. The Association for Computational Linguistics

Documentación de lenguas amenazadas en la época digital

Hämäläinen, M., Rueter, J. & Alnajjar, K., 2021, julkaisussa: *Linha D'Água*. 34, 2, s. 47-64 18 Sivumäärä

Enhancing the Erzya-Moksha dictionary automatically with link prediction

Alnajjar, K., Rueter, J., Partanen, N. & Hämäläinen, M., 2021, julkaisussa: *Folia Uralica Debreceniensia*. 28, s. 7-18 12 Sivumäärä

Finnish Dialect Identification: The Effect of Audio and Text

Hämäläinen, M., Alnajjar, K., Partanen, N. & Rueter, J., 2021, *Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*. Moens, M-F., Huang, X., Specia, L. & Wen-tau Yih, S. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 8777-8783 7 Sivumäärä

Linguistic change and historical periodization of Old Literary Finnish

Partanen, N., Alnajjar, K., Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2021, *Proceedings of the 2nd International Workshop on Computational Approaches to Historical Language Change 2021*. Tahmasebi, N., Jatowt, A., Xu, Y., Hengchen, S., Montariol, S. & Dubossarsky, H. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 21-27 7 Sivumäärä

Overview of Open-Source Morphology Development for the Komi-Zyrian Language: Past and Future

Rueter, J., Partanen, N., Hämäläinen, M. & Trosterud, T., 2021, *Proceedings of the Seventh International Workshop on Computational Linguistics of Uralic Languages*. Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 62-72 11 Sivumäärä

Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Digital Humanities

Hämäläinen, M. (toim.), Alnajjar, K. (toim.), Partanen, N. (toim.) & Rueter, J. (toim.), 2021, Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics.

Processing M.A. Castrén's Materials: Multilingual Typed and Handwritten Manuscripts

Partanen, N., Rueter, J., Hämäläinen, M. & Alnajjar, K., 2021, *Proceedings of the Workshop on Natural Language Processing for Digital Humanities*. Hämäläinen, M., Alnajjar, K., Partanen, N. & Rueter, J. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 47-54 8 Sivumäärä

UD_Apurina-UFPA 2.7

Nivre, J., Zeman, D., Fernanda, M., Rueter, J., Facundes, S. & Partanen, N., 15 marraskuuta 2020

UD_Erzya-JR 2.7

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Erina, O., Klementeva, J., Riabov, I. & Tyers, F. M., 15 marraskuuta 2020

UD_Komi_Permyak-UH 2.7

Nivre, J., Zeman, D., Ponomareva, L., Rueter, J. & Partanen, N., 15 marraskuuta 2020

UD_Komi_Zyrian-Lattice 2.7

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Partanen, N., Poibeau, T. & Lim, K., 15 marraskuuta 2020

UD_Moksha-JR 2.7

Rueter, J., Nivre, J., Zeman, D., Kabaeva, N. & Levina, M., 15 marraskuuta 2020

UD_Skolt_Sami-Giellagas 2.7

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Juutinen, M. & Hämäläinen, M., 15 marraskuuta 2020

UD_Erzya-JR 2.6

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Erina, O., Riabov, I. & Klementeva, J., 15 toukokuuta 2020

UD_Komi_Permyak-UH 2.6

Nivre, J., Zeman, D., Ponomareva, L., Rueter, J. & Partanen, N., 15 toukokuuta 2020

UD_Moksha-JR 2.6

Rueter, J., Nivre, J., Zeman, D., Kabaeva, N. & Levina, M., 15 toukokuuta 2020

UD_Skolt_Sami-Giellagas 2.6

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Juutinen, M., Tyers, F. M. & Hämäläinen, M., 15 toukokuuta 2020

Raamatun jakeita uralilaisille kielille: , rinnakkaiskorpus, sekoitettu, Korp [tekstikorpus].

Rueter, J. & Axelson, E., helmikuuta 2020

Automatic Dialect Adaptation in Finnish and its Effect on Perceived Creativity

Hämäläinen, M., Partanen, N., Alnajjar, K., Rueter, J. & Poibeau, T., 2020, *Proceedings of the 11th International Conference on Computational Creativity (ICCC'20)*. Cardoso, F. A., Machado, P., Veale, T. & Cunha, J. M. (toim.). Association for Computational Creativity, s. 204-211 8 Sivumäärä

FST Morphology for the Endangered Skolt Sami Language

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2020, *Proceedings of the 1st Joint SLTU and CCURL Workshop (SLTU-CCURL 2020)*. Beermann, D., Besacier, L., Sakti, S. & Soria, C. (toim.). Paris: European Language Resources Association (ELRA), s. 250-257 8 Sivumäärä

Linguistic Distance between Erzya and Moksha. Dependent Morphology

Rueter, J. M., 2020, *ФИННО-УГОРСКИЕ ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ: Материалы Всероссийской научно-практической конференции, посвященной 95-летию заслуженного деятеля науки РФ, доктора филологических наук, профессора Цыганкина Дмитрия Васильевича*. Клементьева, Е. Ф., Мочалова, Т. И. & Рябов, И. Н. (toim.). Saransk: МГУ им. Н. П. Огарёва, s. 90-110 21 Sivumäärä

Mordva

Rueter, J. M., 2020, (Hyväksytty/In press) *The Uralic Languages*. Routledge

On Editing Dictionaries for Uralic Languages in an Online Environment

Alnajjar, K., Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2020, *Proceedings of the Sixth International Workshop on Computational Linguistics of Uralic Languages*. Stroudsburg, PA: The Association for Computational Linguistics, s. 26–30

On the questions in developing computational infrastructure for Komi-Permyak

Rueter, J., Partanen, N. & Ponomareva, L., 2020, *Proceedings of the Sixth International Workshop on Computational Linguistics of Uralic Languages*. Pirinen, T. A., Tyers, F. M. & Rießler, M. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 15–25 11 Sivumäärä

Open-Source Morphology for Endangered Mordvinic Languages

Rueter, J., Hämäläinen, M. & Partanen, N., 2020, *Proceedings of Second Workshop for NLP Open Source Software (NLP-OSS)*. Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 94–100 7 Sivumäärä

Prerequisites For Shallow-Transfer Machine Translation Of Mordvin Languages: Language Documentation With A Purpose

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2020, *Материалы Международного образовательного салона*. Izhevsk: Ижевск: Институт компьютерных исследований, s. 18-29 12 Sivumäärä

Runonlausunnan prosodia ja sen mallintaminen koneellisesti puhesynteessä

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2020, *Материалы Международного образовательного салона*. Izhevsk: Ижевск: Институт компьютерных исследований, s. 5-17 13 Sivumäärä

Skolt Sami, the makings of a pluricentric language, where does it stand?

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2020, *European Pluricentric Languages in Contact and Conflict*. Muhr, R., Mas Castells, J. A. & Rueter, J. (toim.). Bern: Peter Lang, s. 201-208 8 Sivumäärä 12. (Österreichisches Deutsch – Sprache der Gegenwart; nro 21).

Ve'rd. Narrowing the Gap between Paper Dictionaries, Low-Resource NLP and Community Involvement

Alnajjar, K., Hämäläinen, M., Rueter, J. & Partanen, N., 2020, *Proceedings of the 28th International Conference on Computational Linguistics: System Demonstrations*. Ptaszynski, M. & Ziolkko, B. (toim.). International Committee on Computational Linguistics, 6 Sivumäärä

Корпус национальных мордовских языков: принципы разработки и перспективы функционирования/ действия

Rueter, J., 2020, *ФИННО-УГОРСКИЕ НАРОДЫ В КОНТЕКСТЕ ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ГРАЖДАНСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И МЕНЯЮЩЕЙСЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ*. Саранск: Издательский центр Историко-социологического института, s. 118-127 10 Sivumäärä

On New Text Corpora For Minority Languages On The Helsinki korp.csc.fi Server

Rueter, J. & Partanen, N., 20 joulukuuta 2019, s. 32–36. 5 Sivumäärä.

UD_Erzya-JR 2.5

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Tyers, F. M., Erina, O., Riabov, I. & Klementeva, J., 15 marraskuuta 2019

UD_Komi_Permyak-UH 2.5

Nivre, J., Zeman, D., Ponomareva, L., Rueter, J., Partanen, N. & Tyers, F. M., 15 marraskuuta 2019

UD_Moksha-JR 2.5

Nivre, J., Zeman, D., Rueter, J., Kabaeva, N. & Levina, M., 15 marraskuuta 2019

UD_Skolt_Sami-Giellagas

Nivre, J., Zeman, D., Juutinen, M., Rueter, J., Hämäläinen, M. & Tyers, F. M., 15 marraskuuta 2019

Universal Dependencies version 2.4

Nivre, J., Blokländ, R., Partanen, N., Riessler, M. & Rueter, J., 15 toukokuuta 2019

An Open Online Dictionary for Endangered Uralic Languages

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2019, *Electronic lexicography in the 21st century: Proceedings of the eLex 2019 conference*. Kosem, I., Zingano Kuhn, T., Correia, M., Ferreira, J. P., Jansen, M., Pereira, I., Kallas, J., Jakubiček, M., Krek, S. & Tiberius, C. (toim.). Brno: Lexical Computing CZ s.r.o., s. 819-830 12 Sivumäärä (Electronic lexicography in the 21st century).

Finding Sami Cognates with a Character-Based NMT Approach

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2019, *Proceedings of the 3rd Workshop on Computational Methods in the Study of Endangered Languages: (Volume 1) Papers*. Arppe, A., Good, J., Hulden, M., Lachler, J., Palmer, A., Schwartz, L. & Silfverberg, M. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 39-45 7 Sivumäärä

Morphosyntactic Disambiguation in an Endangered Language Setting

Ens, J., Hämäläinen, M., Rueter, J. & Pasquier, P., 2019, *22nd Nordic Conference on Computational Linguistics (NoDaLiDa): Proceedings of the Conference*. Hartmann, M. & Plank, B. (toim.). Linköping: Linköping University Electronic Press, s. 345-349 5 Sivumäärä (Linköping Electronic Conference Proceedings; nro 167)(NEALT Proceedings Series; nro 42).

On XML-MediaWiki Resources, Endangered Languages and TEI Compatibility, Multilingual Dictionaries For Endangered Languages

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2019, *AsiaLex 2019: Proceedings of the 13th Conference of the Asian Association for Lexicography*. Gürlek, M., Çiçekler, A. N. & Taşdemir, Y. (toim.). Elazığ: Asos Publisher, 7 Sivumäärä

Revisiting NMT for normalization of early English letters

Hämäläinen, M., Säily, T., Rueter, J., Tiedemann, J. & Mäkelä, E., 2019, *Proceedings of the 3rd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature*. Alex, B., Degaetano-Ortlieb, S., Kazantseva, A., Reiter, N. & Szpakowicz, S. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 71-75 5 Sivumäärä (ACL Anthology; nro W19-25).

Survey of Uralic Universal Dependencies development

Rueter, J. & Partanen, N., 2019, *Third Workshop on Universal Dependencies (UDW, SyntaxFest 2019): Proceedings*. Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, 7 Sivumäärä 78

The Open Dictionary Infrastructure for Uralic Languages

Alnajjar, K., Hämäläinen, M., Partanen, N. & Rueter, J., 2019, *Электронная Письменность Народов Российской Федерации: Опыт, Проблемы И Перспективы*. Ufa: Башкирская энциклопедия, s. 49-51 3 Sivumäärä

Келу, келу, акша келу!

Rueter, J. M., 2019

Universal Dependencies 2.3

Nivre, J., Blokländ, R., Partanen, N., Rießler, M. & Rueter, J., 15 marraskuuta 2018

Advances in synchronized XML-MediaWiki dictionary development in the context of endangered Uralic languages

Hämäläinen, M. & Rueter, J. M., 2018, *Proceedings of the XVIII EURALEX International Congress: Lexicography in Global Contexts*. Čibej, J., Gorjanc, V., Kosem, I. & Krek, S. (toim.). Ljubljana: Ljubljana University Press, s. 967-978 12 Sivumäärä

Advances in synchronized XML-media wiki dictionary development in the context of endangered uralic languages

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2018, *Proceedings of the XVIII EURALEX International Congress: Lexicography in Global Contexts: 17-21 July 2018, Ljubljana*. Čibej, J., Gorjanc, V., Kosem, I. & Krek, S. (toim.). Ljubljana: Ljubljana University Press, s. 967-978 12 Sivumäärä (EURALEX Proceedings).

Combining Concepts and Their Translations from Structured Dictionaries of Uralic Minority Languages

Hämäläinen, M., Tarvainen, L. L. & Rueter, J., 2018, *Proceedings of the Eleventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2018)*. Calzolari, N., Choukri, K., Cieri, C., Declerck, T., Goggi, S., Hasida, K., Isahara, H., Maegaard, B., Mariani, J., Mazo, H., Moreno, A., Odijk, J., Piperidis, S. & Tokunaga, T. (toim.). Paris: European Language Resources Association (ELRA), s. 862-867 6 Sivumäärä

Development of an Open Source Natural Language Generation Tool for Finnish

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2018, *Proceedings of the Fourth International Workshop on Computational Linguistics of Uralic Languages*. Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 51-58 8 Sivumäärä

Normalizing early English letters to Present-day English spelling

Hämäläinen, M., Säily, T., Rueter, J., Tiedemann, J. & Mäkelä, E., 2018, *Proceedings of the 2nd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature*. Alex, B., Degaetano-Ortlieb, S., Feldman, A., Kazantseva, A., Reiter, N. & Szpakowicz, S. (toim.). Stroudsburg, PA: The Association for Computational Linguistics, s. 87-96 10 Sivumäärä (ACL Anthology; nro W18-45).

The 4th International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages

Pirinen, T. A. (toim.), Rießler, M. (toim.), Rueter, J. (toim.), Trosterud, T. (toim.) & Tyers, F. (toim.), 2018, Stroudsburg, PA: The Association for Computational Linguistics.

Towards an open-source universal-dependency treebank for Erzya

Rueter, J. M. & Tyers, F. M., 2018. 13 Sivumäärä.

Koltansaamen mediawiki-sanakirja

Hämäläinen, M. K., Rueter, J. M. & Lehtinen, M. (toim.), 2017

Morfa-S, verbs: Skolt Sami

Rueter, J. M. & Uibo, H., 2017

Synchronized Mediawiki based analyzer dictionary development

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2017, *3rd International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages (IWCLUL 2017): St. Petersburg, Russia 23 – 24 January 2017*. Tyers, F. M., Rießler, M., Pirinen, T. A. & Trosterud, T. (toim.). Stroudsburg: The Association for Computational Linguistics, s. 1-7 7 Sivumäärä 2

Вай, Нишке пазось, Шки пазось

Rueter, J. M. (toim.) & Erina, O. (toim.), 2017

Towards a systematic characterization of dialect variation in the Erzya-speaking world: Isoglosses and their reflexes attested in and around the Dubyonki Raion

Rueter, J. M., joulukuuta 2016, *Mordvin languages in the field*. Shagal, K. & Arjava, H. (toim.). Helsinki: University of Helsinki, s. 109-148 40 Sivumäärä (Uralica Helsingiensia; nro 10).

Nettidigisanakirja suomi-udmurtti

Rueter, J. M., Saarinen, S., Koivunen, T. & Johnson, R., elokuuta 2016

NettiDigisanakirja udmurtti-suomi

Rueter, J. M., Saarinen, S., Koivunen, T. (toim.) & Johnson, R., toukokuuta 2016

Nettidigisanakirja latvia-suomi

Rueter, J. M., Blumberga, R. & Johnson, R., huhtikuuta 2016

The first complete scientific grammar of Skolt Saami in English

Koponen, E. & Rueter, J. M., 2016, julkaisussa: *Finnisch-Ugrische Forschungen*. 63, s. 254-266 13 Sivumäärä

Can Morphological Analyzers Improve the Quality of Optical Character Recognition?

Silfverberg, M. & Rueter, J., 16 tammikuuta 2015, *First International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages: Proceedings of the Workshop*. Frantsvåg, J., Skåden, E-M. & Høydalsvik, S. (toim.). Tromsø: Septentrio Academic Publishing, Vuosikerta 2. s. 45-56 12 Sivumäärä (Septentrio Conference Series; painos 2015, nro 2).

Koltansaamen Nuorti Oahpa Numra

Rueter, J. M., Uibo, H., Gerstenberg, C. & Trosterud, T., 2015

Morfa-S, nouns

Rueter, J. M. & Uibo, H., 2015

Nettidigisanakirja koltansaame-suomi

Rueter, J. M., Gerstenberger, C., Johnson, R., Koponen, E., Juutinen, M. M., Mäkäräinen, K. & Rießler, M., 2015

Võro Oahpa Numra

Rueter, J. M., Uibo, H. & Iva, S., 2015

Ersä-oahpa

Erina, O., Uibo, H., Rueter, J., Gerstenberger, C., Trosterud, T. & Ryabov, I., 30 huhtikuuta 2014

Liivi-oahpa

Blumberga, R., Uibo, H. & Rueter, J., 30 huhtikuuta 2014

Nettidigisanat: suomi-livvinkarjala

Rueter, J., Rantakaulio, T. & Johnson, R., 30 huhtikuuta 2014

Nettidigisanat: suomi-mokša

Rueter, J., Salo, M., Johnson, R., Levina, M. & Grishunina, V., 30 huhtikuuta 2014

Nettidigisanat : suomi-liivi

Rueter, J., Blumberga, R. & Johnson, R., 28 helmikuuta 2014

Nettidigisanat : suomi-tundranenets

Rueter, J., Soosaar, S-E. & Johnson, R., 28 helmikuuta 2014

Nettidigisanat : suomi-vuorimari

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 28 helmikuuta 2014

The Livonian-Estonian-Latvian Dictionary as a threshold to the era of language technological applications

Rueter, J., 2014, julkaisussa: *Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics*. 5, 1, s. 251–259 9 Sivumäärä

Generate Hill Mari Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 12 joulukuuta 2013

Quantification in Erzya

Rueter, J., joulukuuta 2013, *Typology of Quantification: On quantification in Finnish and languages spoken in the Volga–Kama Region*. Suihkonen, P. & Solovyev, V. (toim.). Lincom GmbH, s. 99-122 24 Sivumäärä (LINCOM Studies in Language Typology; painos 28).

Generate Moksha Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J., 6 marraskuuta 2013

Generate Erzya Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J. & Erina, O., 5 marraskuuta 2013

Nettidigisanat: livvi-suomi

Rueter, J., Rantakaulio, T. & Johnson, R., 10 kesäkuuta 2013

Nettidigisanat: nenetsi-suomi

Rueter, J., Soosaar, S-E. & Johnson, R., 10 kesäkuuta 2013

Nettidigisanat: vuorimari-suomi

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 10 kesäkuuta 2013

Nettidigisanat mokša-suomi: mokša-suomi

Rueter, J., Salo, M., Johnson, R. & Herrala, E., 10 kesäkuuta 2013

Nettidigisanat: liivi-suomi

Rueter, J., Blumberga, R. & Johnson, R., 3 maaliskuuta 2013

The Erzya Language, Where is it spoken?

Rueter, J., 2013, julkaisussa: Etudes finno-ougriennes. 45, 16 Sivumäärä

Initial OCR Word Form List for Scanning of Ingrian, 1930s (2012-11-06)

Rueter, J., 6 marraskuuta 2012

Morphological Spell Checker for Meadow Mari (mhr), beta (2012-10-26)

Rueter, J. & Chemyshev, A. (toim.), 26 lokakuuta 2012

Morphological Spell Checker for Komi-Zyrian (kpv), beta (2012-10-24)

Rueter, J., 24 lokakuuta 2012

Эрзянь келень сёрмадома лувонь витнема-петнема, бета (2012-10-23)

Rueter, J., 23 lokakuuta 2012

The status of the non-finite OmstO morpheme in Erzya

Rueter, J., 2011, julkaisussa: Linguistica Uralica. XLVII (2011), 1, s. 41–55 15 Sivumäärä

Kom-Fin-Eng Dictionary

Rueter, J., 20 tammikuuta 2010

Adnominal person in the morphological system of Erzya

Rueter, J., 2010, Suomalais-Ugrilainen Seura. (Suomalais-ugrilaisen seuran toimituksia; painos 261)

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzjanj-cjora-1_1971.indi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzjanj-cjora-2_1973.indi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzya-Dictionary_Manuscript_1990.indi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Esetj-kanstosj-a-marjavi_1967.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Isjak-jakinj-Najmanov_1987.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Kachamonj-pachk_1964.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Lomantne-tejevstj-malaceks_1961.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Oljachinj-kise_1989.txt
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Purgaz1988.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Velenj-tejterj_1980-1.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Bryzhinski-Mikhail_Erjamodo-nadobija_1991.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Bryzhinski-Mikhail_Polovt_1983.imdi
Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Sharanov-Aleksandr_Mastorava_1994.imdi
Rueter, J., 2010

Additional Information for WALS on Erzya Mordvin

Rueter, J., 2007, *E-book published for Bernard Comrie on his 60-th birthday: For Bernard Comrie on his 60th birthday.* Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology Department of Linguistics.

Postpositional Constructions in the Erzya Language with PX

Rueter, J., 2006, *XXXII Klelliteen päivät Tampereella 19.–20.5.2005 : valikoima pidettyihin esitelmiin pohjautuvista artikkeleista.* Pajunen, A. & Tommola, H. (toim.). Tampere: Tampereen yliopistopaino, s. 386-396 11 Sivumäärä (Tampere Studies in Language, Translation and Culture. Series B 2.; painos B, nro 2).

Conflicting Evidence for the Erzian Genitive

Rueter, J., 2005, *Beiträge zur Finnougristik aus Anlaß des sechzigsten Geburtstages von Hans-Herman Bartens.* Hasselblatt, C., Koponen, E. & Widmer, A. (toim.). Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, Vuosikerta 65. s. 277-296 20 Sivumäärä (Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica; painos 65).

Statistics on Bubrikh's pronominal paradigm from 1930

Rueter, J., 2004, *Язык. Культура. Личность: Межвузовский сборник научных трудов .* Международная академия наук педагогического образования (МАНПО), s. 94–96 3 Sivumäärä

Мокшень и эрзянь кяльхнень фкакс- и аф фкакшисна, синь валлукссна / Эрзянь ды мокшонь кельтнень вейкекс-ды аволь вейкексчист, сынст валлувост

Poljakov, O. E. & Rueter, J., 2004, Saransk, Mordovia, Russia: Mordovskij gosudarstvennyj universitet im. N.P. Ogareva. 264 Sivumäärä

Etymological determinate particles in Erzya word derivation

Rueter, J., 2003, *International Symposium on Deictic Systems and Quantification in Languages Spoken in Europe and North and Central Asia: Collection of Papers*. Suihkonen, P. & Comrie, B. (toim.). Leipzig, Germany: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, s. 164–172 9 Sivumäärä

Вить кедь пельде пачтямо валонь лем полавтытнень (местоимениятнень) молема лувдост Ф. Чеснаковонь «Од эрямонь увт» книгасонть

Rueter, J., 16 huhtikuuta 2002, *Рябовы: pro et contra*. Saransk: Naučno-issledovatel'skij institut gumanitarnyx nauk pri Pravitel'stva Respublika Mordoviâ, Vuosikerta 2. s. 113–115 3 Sivumäärä

Валонь ёвтнема валкс

Abramov, K. & Rueter, J. (toim.), 2002, Saransk, Mordovia, Russia: Mordovskoj knizhnoj izdatel'stvasj. 608 Sivumäärä

Вайсэнъ әрзянь кель эли әрзянь вейсэнъ кель

Rueter, J., 2001, julkaisussa: Сятко. 2001, 2, s. 114 124 Sivumäärä

Сонензэ – тензэ

Rueter, J., 2001, *Финно-угристикань кевкстематне*. Saransk: Mordovskoj gosudarstvennyj universitet, imeni N.P. Ogarëv, s. 106–112 6 Sivumäärä

On the verb teems (to do, etc.) in the Erzian Language

Rueter, J., lokakuuta 2000, 7 Sivumäärä. Saransk : Mordovskoj gosudarstvennyj universitet, imeni N.P. Ogarëv.

Молемс глаголонть сюлмавксонзо

Rueter, J., 2000, s. 273-277. 5 Sivumäärä.

Хельсинкиса университетын кыв туялысь Ижгарын перымса кывъяс симпозиум вылын лыддьомтор.

Rueter, J., 2000, julkaisussa: Permistika. s. 154-158 5 Sivumäärä

Эрзянь келенть морфологиянь коряс сёрмадоманзо авейкетъкчинзэ

Rueter, J., 2000, s. 270-272. 3 Sivumäärä.

Эрзянь сёрмадома лувонтъ коряс арсема

Rueter, J., 1999, s. 49-55. 7 Sivumäärä.

Rueter, J., Tsypanov, J. (toim.), Kokkonen, P. (toim.) & Gabov, S. (toim.), 10 toukokuuta 1996, second toim. Kirkkonummi, Finland. 41 Sivumäärä

Aktiviteetit

Workshop on Natural Language Processing for Digital Humanities

Mika Hämäläinen (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Khalid Alnajjar (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Niko Partanen (Järjestäjätoimikunnan jäsen) & Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan jäsen)
19 joulukuuta 2021

Gems of the Erzya language in the works of Kuz'ma Abramov

Jack Rueter (Puhuja)
18 marraskuuta 2021

IWCLUL 2021 : Seventh International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages

Jack Rueter (Osallistuja)

23 syyskuuta 2021 → 25 syyskuuta 2021

Donate speech for Moksha through Mozilla Common Voice

Jack Rueter (Osallistuja), Maria Levina (Osallistuja) & Oleg Kazanin (Osallistuja)
syyskuuta 2021 → ...

Livonian Summer University 2021

Jack Rueter (Osallistuja)
30 heinäkuuta 2021 → 8 elokuuta 2021

Digital language resources

Jack Rueter (Opettaja), Mika Hämäläinen (Opettaja) & Khalid Alnajjar (Opettaja)
heinäkuuta 2021 → elokuuta 2021

NLP for Endangered Languages of the Amazon. From a Uralic perspective.

Jack Rueter (Opettaja), Niko Partanen (Opettaja), Sidney Facundes (Opettaja), Khalid Alnajjar (Osallistuja) & Mika Hämäläinen (Osallistuja)
kesäkuuta 2021 → 17 elokuuta 2021

Google Summer of Code 2021 Apertium

Timo Rantakaulio (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti) & Flammie Pirinen (Konsultti)
toukokuuta 2021 → elokuuta 2021

Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics (Lehti)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
2021

NoDaLiDa 2021 (Tapahtuma)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
2021 → ...

Международный образовательный салон

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
7 joulukuuta 2020 → 9 joulukuuta 2020

State of Development

Jack Rueter (Puhuja)
20 lokakuuta 2020

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ФИННО-УГОРСКИЕ НАРОДЫ В КОНТЕКСТЕ ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ГРАЖДАНСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И МЕНЯЮЩЕЙСЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ»

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
8 lokakuuta 2020 → 9 lokakuuta 2020

Issues in Morphology

Jack Rueter (Puhuja)
15 syyskuuta 2020

Lemmatization of Erzya-language Dialect Corpora

Olga Erina (Konsultti), Jorma Luutonen (Konsultti) & Jack Rueter (Konsultti)
elokuuta 2020 → marraskuuta 2020

Apertium (Ulkoinen yksikkö)

Jack Rueter (Hallituksen jäsen), Daniel Swanson (Hallituksen jäsen) & Jonathan Washington (Hallituksen jäsen)
toukokuuta 2020 → syyskuuta 2020

Google Summer of Code 2020 Apertium

Khalid Alnajjar (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti) & Daniel Swanson (Konsultti)
toukokuuta 2020 → elokuuta 2020

Linguistica Uralica (Lehti)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
9 huhtikuuta 2020

Lemmatization of Moksha-language Dialect Corpora

Jack Rueter (Konsultti) & Jorma Luutonen (Konsultti)
1 maaliskuuta 2020 → 30 huhtikuuta 2020

From Fieldwork Collections to Universal Dependencies

Niko Partanen (Puhuja) & Jack Rueter (Puhuja)
28 helmikuuta 2020

IWCLUL 2020: Sixth International Workshop on Computational Linguistics of Uralic

Jeremy Bradley (Osallistuja), Trond Trosterud (Osallistuja), Tommi Pirinen (Osallistuja) & Jack Rueter (Osallistuja)
10 tammikuuta 2020 → 11 tammikuuta 2020

On Editing Dictionaries for Uralic Languages in an Online Environment

Khalid Alnajjar (Puhuja), Mika Hämäläinen (Puhuja) & Jack Rueter (Puhuja)
10 tammikuuta 2020

Finnisch-ugrische Mitteilungen. (Lehti)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
2020

Assessment of Finite-State Description Perspectives for Apurinã

Jack Rueter (Konsultti), Sidney Facundes (Konsultti) & Marília Fernanda P. de Freitas (Konsultti)
9 joulukuuta 2019 → 16 joulukuuta 2019

Assessment of Finite-State Description Perspectives for Sakurabiat

Ana Vilacy Galucio (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti) & Sidney Facundes (Konsultti)
9 joulukuuta 2019 → 16 joulukuuta 2019

Indigenous Languages and Cultures of the Amazon with Digital and Finite-State facilitation

Sidney Facundes (Järjestäjätoimikunnan puheenjohtaja) & Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
9 joulukuuta 2019 → 16 joulukuuta 2019

LT4All – International Conference on Language Technologies for All 2019

Jack Rueter (Posterisitys)
4 joulukuuta 2019 → 6 joulukuuta 2019

On New Text Corpora of Minority Languages on the Helsinki Korp Server

Jack Rueter (Puhuja)
29 marraskuuta 2019

On New Text Corpora of Minority Languages on the Helsinki Korp Server

Jack Rueter (Puhuja)
28 marraskuuta 2019

On New Text Corpora of Minority Languages on the Helsinki Korp Server

Jack Rueter (Puhuja)
28 marraskuuta 2019

The Open Dictionary Infrastructure for Uralic Languages

Jack Rueter (Puhuja), Khalid Alnajjar (Puhuja) & Mika Hämäläinen (Puhuja)
28 marraskuuta 2019

Электронная письменность народов Российской Федерации: опыт, проблемы и перспективы

Mika Hämäläinen (Osallistuja), Khalid Alnajjar (Osallistuja) & Jack Rueter (Osallistuja)
27 marraskuuta 2019 → 29 marraskuuta 2019

4th Saami Linguistics Symposium

Mika Hämäläinen (Osallistuja), Jack Rueter (Osallistuja) & Khalid Alnajjar (Osallistuja)
14 marraskuuta 2019 → 15 marraskuuta 2019

4th Saami Linguistics Symposium

Jack Rueter (Puheenjohtaja)
14 marraskuuta 2019 → 15 marraskuuta 2019

Verdd - A Simplified Online Interface for Skolt Sami Dictionary Editing

Khalid Alnajjar (Puhuja), Mika Hämäläinen (Puhuja) & Jack Rueter (Puhuja)
14 marraskuuta 2019

Morphological analyzers and other digital tools for Uralic languages

Jack Rueter (Puhuja)
19 lokakuuta 2019

Hõimupäevade konverents 2019 „Põlisrahvad ja keeled globaliseerivas maailmas. Väljakutsed, võimalused ja ohud.“

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
11 lokakuuta 2019

Kindred People's Day Conference 2019

Jack Rueter (Puhuja)
11 lokakuuta 2019

An Open Online Dictionary for Endangered Uralic Languages

Jack Rueter (Puhuja)
lokakuuta 2019

Survey of Uralic Universal Dependencies development

Niko Partanen (Puhuja) & Jack Rueter (Puhuja)
26 elokuuta 2019 → 30 elokuuta 2019

A MediaWiki Environment for Curating Dictionaries by Intercomparison and Community Involvement

Khalid Alnajjar (Puhuja), Mika Hämäläinen (Puhuja) & Jack Rueter (Puhuja)
14 elokuuta 2019

Research Data and Humanities 2019

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä), Mika Hämäläinen (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Khalid Alnajjar (Puhuja: esitelmän pitäjä)
14 elokuuta 2019 → 16 elokuuta 2019

International Standardisation Organization IEC JTC1/SC2/WG2 Unicode Technical Committee (Ulkoinen yksikkö)

Jack Rueter (Asiantuntija)

22 heinäkuuta 2019 → 5 elokuuta 2019

International Standardisation Organization IEC JTC1/SC2/WG2 Unicode Technical Committee (Ulkoinen yksikkö)

Jack Rueter (Asiantuntija)

22 heinäkuuta 2019 → 5 elokuuta 2019

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Jack Rueter (Vieraileva tutkija), Nadezhda Kabaeva (Muu rooli), Ivan Ryabov (Muu rooli) & Maria Levina (Muu rooli)

26 kesäkuuta 2019 → 15 heinäkuuta 2019

AsiaLex 2019

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)

19 kesäkuuta 2019 → 21 kesäkuuta 2019

О развитии цифровых корпусов и словарей финно-угорских языков и их диалектов 'On the development of digital corpora and dictionaries for Finno-Ugric languages and their dialects'

Jack Rueter (Puhuja)

4 kesäkuuta 2019 → 7 kesäkuuta 2019

On XML-MediaWiki Resources, Endangered Languages and TEI Compatibility, Multilingual Dictionaries for Endangered Languages

Jack Rueter (Puhuja) & Mika Hämäläinen (Puhuja)

kesäkuuta 2019

Moshnikoff Finnish-Skolt Sami Dictionary

Anni-Siiri Länsman (Konsultti), Eino Koponen (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti), Miika Lehtinen (Konsultti), Khalid Alnajjar (Neuvonantaja) & Mika Hämäläinen (Neuvonantaja)

toukokuuta 2019 → 12 kesäkuuta 2020

Ersa Keelemeel 'Erzya Language and Understanding'

Jack Rueter (Puhuja)

17 huhtikuuta 2019

Harmonization of Saami Language Infrastructure 2019

Trond Trosterud (Puhuja: puheenjohtaja), Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä), Joshua Wilbur (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Antonsen, Lene (Puhuja: esitelmän pitäjä)

4 huhtikuuta 2019 → 9 huhtikuuta 2019

NorthEuraLex 0.9

Johannes Dellert (Neuvonantaja), Jack Rueter (Neuvonantaja), Olga Erina (Konsultti) & Elena Klementieva (Konsultti)

huhtikuuta 2019 → ...

Donate speech for Erzya through Mozilla Common Voice

Jack Rueter (Osallistuja), Olga Erina (Osallistuja) & Aleksandr Uchevatkin (Osallistuja)

maaliskuuta 2019 → ...

7th Winter School of Finno-Ugric Studies

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Tommi Pirinen (Osallistuja)

4 helmikuuta 2019 → 9 helmikuuta 2019

Mari FST and Corpus work

Jack Rueter (Konsultti), Trond Trosterud (Konsultti) & Jeremy Bradley (Konsultti)

6 tammikuuta 2019 → 8 tammikuuta 2019

An outline for Erzya and Moksha language facilitation

Jack Rueter (Puhuja)
6 joulukuuta 2018

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Nadezhda Kabaeva (Muu rooli), Jack Rueter (Vieraileva tutkija), Ivan Riabov (Muu rooli) & Maria Levina (Muu rooli)
3 joulukuuta 2018 → 8 joulukuuta 2018

Native languages in (Родные языки в условиях двуязычия V международная научно-практическая конференция)

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
25 lokakuuta 2018 → 26 lokakuuta 2018

On possibilities for a Leudd language generator

Jack Rueter (Puhuja) & Marko Jouste (Puhuja)
21 syyskuuta 2018 → 22 syyskuuta 2018

Estonian reasearch application reviewer

Jack Rueter (Osallistuja)
heinäkuuta 2018 → 31 elokuuta 2018

6th World Conference on Pluricentric Languages and their Non-Dominant Varieties

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Mika Kalevi Hämäläinen (Osallistuja)
21 kesäkuuta 2018 → 23 kesäkuuta 2018

Mari FST and Corpus work

Jeremy Bradley (Konsultti), Alexandra Simonenko (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti), Trond Trosterud (Konsultti) & Anna Volkova (Konsultti)
5 kesäkuuta 2018 → 8 kesäkuuta 2018

Grammar of non-standard varieties in the East of the Circum-Baltic area

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
1 helmikuuta 2018 → 3 helmikuuta 2018

Uliana Petrunina

Anssi Yli-Jyrä (Isäntä) & Jack Michael Rueter (Isäntä)
1 helmikuuta 2018 → 1 elokuuta 2018

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages

Tommi Pirinen (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Francis M. Tyers (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Trond Trosterud (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Jörg Tiedemann (Järjestäjätoimikunnan jäsen) & Michael Rießler (Tieteellisen komitean jäsen)
8 tammikuuta 2018 → 9 tammikuuta 2018

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
8 tammikuuta 2018 → 9 tammikuuta 2018

6th World Conference on Pluricentric Languages and their Non-Dominant Varieties (Tapahtuma)

Rudolf Muhr (Päätoimittaja (editor in chief)), Josep Angel Mas Castells (Toimittaja (editor)) & Jack Rueter (Toimituskunnan jäsen (member of editorial board))
2018

LexMC: Lexical Data Masterclass

Jack Rueter (Posterisityys) & Mika Kalevi Hämäläinen (Posterisityys)
4 joulukuuta 2017 → 8 joulukuuta 2017

Vähemmistökielen CG ja kieliteknologian infrastruktuurinkehitys, kpv.

Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Jörg Tiedemann (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Trond Trosterud (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Michael Rießler (Osallistuja), Marina Fedina (Osallistuja), Sjur Moshagen (Osallistuja) & Rogier Blokland (Osallistuja)
19 syyskuuta 2017 → 22 syyskuuta 2017

On conceptual space in multilingual dictionaries for Finno-Ugrian languages

Jack Rueter (Ohjaaja) & Jörg Tiedemann (Ohjaaja)
elokuuta 2017 → ...

Parallels in noun and verb stem types in the Mari and Mordvin languages

Jack Rueter (Puhuja)
15 toukokuuta 2017 → 17 toukokuuta 2017

Meeting of Finno-Ugrian Society

Jack Rueter (Kutsuttu puhuja) & Bo Krister Johan Linden (Kutsuttu puhuja)
21 huhtikuuta 2017

Электронная письменность народов Российской Федерации: опыт, проблемы и перспективы

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
16 maaliskuuta 2017 → 17 maaliskuuta 2017

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages (Tapahtuma)

Francis Tyers (Hallituksen jäsen), Tommi Pirinen (Hallituksen jäsen), Trond Trosterud (Hallituksen jäsen), Kevin Unhammer (Hallituksen jäsen), Zsófia Schön (Hallituksen jäsen), Kimmo Matti Koskenniemi (Hallituksen jäsen), Jack Rueter (Hallituksen jäsen), Michael Rießler (Hallituksen jäsen), Heiki-Jaan Kaalep (Hallituksen jäsen) & Eszter Simon (Hallituksen jäsen)
23 tammikuuta 2017 → 24 tammikuuta 2017

Saamelaiskäräjien käännösteoriakoulutus 2016-2017

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
9 marraskuuta 2016

NLP for minority languages

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
16 helmikuuta 2016

Koltansaamen kielen seminaari

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
27 tammikuuta 2016

Finnisch-ugrische Mitteilungen. (Lehti)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
2016

The Skolt Sámi Language Workshop 2015

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
11 lokakuuta 2015

XII International Congress for Finno-Ugric Studies

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
17 elokuuta 2015 → 21 elokuuta 2015

XII International Congress for Finno-Ugric Studies

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
17 elokuuta 2015 → 21 elokuuta 2015

Obnitsa, Pääliin

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
7 kesäkuuta 2015

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Jack Rueter (Vieraileva tutkija)
20 huhtikuuta 2015 → 21 huhtikuuta 2015

Ariste Conference, Finno-Ugric Languages in Time and Space

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
1 helmikuuta 2015 → 3 helmikuuta 2015

The 150th Anniversary of Heikki Paasonen

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
16 tammikuuta 2015

Oahpa Seminar 2014

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä), Trond Trosterud (Puhuja: esitelmän pitäjä), Heli Uibo (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Sjur Moshagen (Puhuja: esitelmän pitäjä)
22 syyskuuta 2014 → 26 syyskuuta 2014

Workshop: HFST-TESSERACT: Open-source Transducers and OCR

Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan jäsen)
2 kesäkuuta 2014 → 6 kesäkuuta 2014

LREC 2014

Jack Rueter (Posteresitys)
26 toukokuuta 2014 → 31 toukokuuta 2014

Suomalais-Ugrilaisen Seura. Toimituksia (Lehti)

Jack Rueter (Arvioitsija (reviewer))
2014

Võro Language modeler

Sulev Iva (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti), Heli Uibo (Konsultti), Heiki-Jaan Kaalep (Konsultti) & Trond Trosterud (Konsultti)
2014 → ...

IX INTERNATIONAL SYMPOSIUM «LINGUISTIC CONTACTS of POVOLZHYE PEOPLE: TOPICAL ISSUES of MORPHOLOGY AND SYNTAX»

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
13 kesäkuuta 2013 → 15 kesäkuuta 2013

Workshop for Participants in the Digitization of Finno-Ugrian Materials in Libraries (рабочее совещание участников проектов оцифровки финно-угорских материалов в библиотеках)

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
11 huhtikuuta 2013 → 13 huhtikuuta 2013

CFP: Finnic languages, cultures, and genius loci

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
7 maaliskuuta 2013 → 8 maaliskuuta 2013

LEXC Course

Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan puheenjohtaja)
7 tammikuuta 2013 → 11 tammikuuta 2013

Проектное сотрудничество с Межрегиональной лабораторией информационной поддержки функционирования финно-угорских языков Коми республиканской академии государственной службы и управления, академическое сотрудничество.

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
9 tammikuuta 2012 → 12 tammikuuta 2012

Barents Region Komi Kildin Seminar

Jack Rueter (Järjestäjätoimikunnan jäsen)
24 tammikuuta 2011 → 2 helmikuuta 2011

Archiving tool evaluation

Jack Rueter (Osallistuja)
1 joulukuuta 2010 → 31 maaliskuuta 2011

"Finiteness and Non-Finiteness" Conference

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
25 marraskuuta 2009

Case in and across languages

Jack Rueter (Osallistuja)
27 elokuuta 2009 → 29 elokuuta 2009

SKY Case in and across languages Helsinki (Finland), August 27.-29.2009

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
27 elokuuta 2009 → 29 elokuuta 2009

Soome-ugri sõnaraamatute seminaar

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
13 marraskuuta 2008 → 14 marraskuuta 2008

Progress Report on Digitization of Heikki Paasonen Dictionary of Mordvin Dialects

Jack Rueter (Osallistuja)
18 tammikuuta 2008

40th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea 29 August - 1 September 2007.

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
29 elokuuta 2007 → 1 syyskuuta 2007

Grammar and Context Symposium.

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
27 elokuuta 2007 → 29 elokuuta 2007

Sanakirjojen rakennepaja

Jack Rueter (Puhuja: esitelmän pitäjä)
29 maaliskuuta 2007

Language facilitator

Trond Trosterud (Konsultti), Sjur Moshagen (Konsultti), Jack Rueter (Konsultti), Lene Antonsen (Konsultti), Heli Uibo (Konsultti), Ciprian Gerstenberger (Konsultti), Marina Fedina (Konsultti), Heiki-Jaan Kaalep (Konsultti) & Valts Ernstreits (Konsultti)

elokuuta 2004 → ...

University of Leipzig; Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology

Pirkko Marjatta Suihkonen (Vieraileva tutkija), Bernard Comrie (Vieraileva tutkija) & Jack Rueter (Vieraileva tutkija)
1 syyskuuta 2001 → 30 syyskuuta 2001

2nd All-Russian Conference of Finno-Ugric Scholars

Jack Rueter (Osallistuja)
2 helmikuuta 2000 → 5 helmikuuta 2000

Siatko Editorial Staff (Ulkoinen yksikkö)

Aleksandr Arapov (Hallituksen jäsen), Genrix Gorbunov (Hallituksen jäsen), Vasilij Diomin (Hallituksen jäsen), Aleksandr Doronin (Hallituksen jäsen), Nikolaj Zavariuxin (Hallituksen jäsen), Kemal' Mariz (Hallituksen jäsen), Tatjana Razguliaeva (Hallituksen jäsen), Vladimir Rogachiov (Hallituksen jäsen), Jack Rueter (Hallituksen jäsen), Leonid Sedojkin (Hallituksen jäsen), Aleksandr Tikshajkin (Hallituksen jäsen), Dmitrij Tsykankin (Hallituksen jäsen), Valentina Tsykajkina (Hallituksen jäsen) & Aleksandr Sharanov (Hallituksen jäsen)
2000 → 2004

Slovoobrazovatel'naâ arxitektonika v volžsko-finskix âzykax

Jack Rueter (Osallistuja)
1 lokakuuta 1998 → 4 lokakuuta 1998

Finnish Language Assistant

Jack Rueter (Osallistuja)
syyskuuta 1997 → kesäkuuta 2004

Heikki Paasonen's Dialect Dictionary of Mordvin

Martti Kahla (Osallistuja), Raija Bartens (Osallistuja), Hans-Herman Bartens (Osallistuja), Aleksandr Feoktistov (Osallistuja), Grigory Ermushkin (Osallistuja), Jack Rueter (Osallistuja), Riho Grünthal (Osallistuja) & Tapani Salminen (Osallistuja)
1988 → 1996

Heikki Paasonens Mordwinisches Wörterbuch

Martti Kahla (Osallistuja), Aleksandr Feoktistov (Osallistuja), Grigory Ermushkin (Osallistuja), Hans-Herman Bartens (Osallistuja), Jack Rueter (Osallistuja), Tapani Salminen (Osallistuja) & Riho Grünthal (Osallistuja)
1988 → 1997

Lehdistö/media

Encounter with a well-known linguist from Finland

Jack Rueter
12/12/2018
1 kohde/ Medianäkyvyys

Fenno-Ugrica 6.6.2013

Jack Rueter
06/06/2013
1 Mediatuotos

Fifth Abramov seminar united researchers from Russia and Finland

Jack Rueter
22/11/2021
1 kohde/ Medianäkyvyys

Giellagas-instituutti julkaisi koltansaamen ja pohjoissaamen digitaaliset sanakirjat

Jack Rueter, Khalid Alnajjar, Mika Hämäläinen, Eino Koponen, Miika Lehtinen, Merja Fofonoff & Raija Lehtola

28/08/2020
1 kohde/ Medianäkyvyys

Imagine a world where voice recognition supports every language, Celebrating International Translation Day
Jack Rueter
04/10/2021
1 Mediatuotos

In your own country
Jack Rueter
18/10/2018
1 Mediatuotos

Inteligência artificial identifica 23 dialetos em finlandês
Mika Hämäläinen, Khalid Alnajjar, Jack Rueter & Niko Partanen
17/12/2021
1 kohde/ Medianäkyvyys

Moksha language joins Mozilla Common Voice
Jack Rueter & Maria Levina
05/11/2021
1 Mediatuotos

Mozilla Common Voice for Erzya
Jack Rueter
28/09/2021
1 Mediatuotos

Murresanojen tunnistukseen tekoälyä – testigeneraattori ja koodit verkossa
Mika Hämäläinen, Khalid Alnajjar, Niko Partanen & Jack Rueter
15/12/2021
1 kohde/ Medianäkyvyys

Researchers teach artificial intelligence to be fluent in Finnish dialects
Mika Hämäläinen, Khalid Alnajjar, Niko Partanen & Jack Rueter
16/12/2021
1 Mediatuotos

Researchers teach computer to be fluent in Finnish dialects
Mika Hämäläinen, Khalid Alnajjar, Niko Partanen & Jack Rueter
15/12/2021
1 kohde/ Medianäkyvyys

Tour de CLARIN: Interview with Jack Rueter
Jack Rueter
18/06/2021
1 Mediatuotos

Tutkijat opettavat tekoälylle murteita – koneäly ymmärtää yleensä suomea vain kirjakielenä
Mika Hämäläinen, Khalid Alnajjar, Niko Partanen & Jack Rueter
15/12/2021
1 kohde/ Medianäkyvyys

Why and how I decided to learn the Komi language: interview with Jack Rueter
Jack Rueter
23/03/2017

Projektit

Digitization of the Heikki Paasonen dialect dictionary of the Mordvin languages

Rueter, J.

01/06/2006 → 30/06/2008

Erzya-Moksha shallow-transfer machine translation for measurement of language diversity

Rueter, J., Erina, O. & Kabaeva, N.

26/06/2019 → ...

Experimental Treebanking for Minority Languages with Finite-State Descriptions

Rueter, J., Tyers, F. M., Klementeva, J. & Erina, O.

01/10/2017 → ...

Experimental Treebanking for the Minority Komi-Permyak Language and Finite-State Descriptions

Rueter, J., Ponomareva, L., Partanen, N., Tyers, F. & Zeman, D.

01/10/2019 → ...

Experimental Treebanking for the Minority Moksha Language and Finite-State Descriptions

Rueter, J., Levina, M. & Kabaeva, N.

07/12/2018 → ...

Experimental Treebanking for the Minority Skolt Sámi Language and Finite-State Descriptions

Rueter, J., Juutinen, M., Pirinen, T. & Tyers, F.

01/06/2020 → ...

FELT: Fieldwork and Early Literary Texts

Rueter, J., Erina, O., Riabov, I., Hämäläinen, M. & Siewert, J.

Suomalais-Ugrilainen Seura / Société Finno-Ougrienne, Suomalais-Ugrilainen Seura

Finno-Ugrian Language Text Corpora for Testing of Grammar Descriptions

Rueter, J.

01/04/1995 → ...

Heikki Paasonen mordvan murren sanakirjan digitoinnin tutkimus, kirjain V.

Rueter, J.

01/01/2006 → 28/02/2006

Koltansaamen elvytys kieliteknologia-avusteisen kielenoppimishjelmien avulla sekä mallin ja ohjeiden laatiminen menetelmän siirtämiseksi toisiin uhanalaisiin kieliin

Rueter, J., Hämäläinen, M., Koponen, E. & Lehtinen, M.

01/01/2015 → 31/12/2017

Komi morfologisk analyseprogram

Rueter, J., Trosterud, T. & Gerstenberg, C.

01/01/2010 → ...

Komi-English-Finnish Dictionary

Rueter, J., Trosterud, T. & Gerstenberg, C.

24/08/2004 → ...

Mari Corpus Work Group

Bradley, J., Simonenko, A., Rueter, J., Trosterud, T. & Volkova, A.

Morfologisten jäsentimien luominen suomalais-ugrilaisille vähemmistökielille

Rueter, J., Salo, M., Rantakaulio, T., Kuprina, J., Blumberga, R. & Soosaar, S.
01/01/2013 → 31/12/2014

On quantification in Finnish and languages spoken in the Central Volga–Kama Region

Suihkonen, P. M., Rueter, J., Solovyev, V., Koskenniemi, K. & Karlsson, F.
28/02/2008 → 30/10/2013

PMLRI: Permic Morpho-Lexical Resources and Implementation

Rueter, J., Saarinen, S., Kozmács, I., Fedina, M., Hämäläinen, M., Partanen, N. & Ponomareva, L.
20/02/2016 → ...

Sound and Transcription Alignment in ELAN Environment

Rueter, J.
01/12/2010 → 31/01/2011

Suomalais-ugrialaisten aineistojen digitoinnin pilottiprojekti (2012-2013)

Rueter, J.
01/07/2012 → 31/12/2013

SamEst: Sámi - Estonian language technology cooperation

Kaalep, H., Uibo, H., Iva, S., Pruulmann-Vengerfeldt, J., Puolakainen, T. & Rueter, J.
02/09/2013 → 30/04/2017

The Anthropocene in an onto-ethico-linguistic approach in Amazonia

Virtanen, P. K., Facundes, S., Rueter, J. & Apurinã, F.
01/01/2020 → 31/12/2022

Tietoaineistot

Erzya grammar by Wiedemann 1865

Siewert, J. (Luoja), Erina, O. (Luoja) & Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 4 syyskuuta 2019
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3385183, <https://github.com/rueter/Erzya-grammar-Wiedemann-1865>

Erzya grammar of Gabelentz 1838–39

Siewert, J. (Luoja), Erina, O. (Luoja) & Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 4 syyskuuta 2019
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.2629444, https://github.com/rueter/myv_New-Testament_1821-1827

Machine-readable Finnish-Karelian bilingual translation dictionary

Rantakaulio, T. (Luoja), Alnajjar, K. (Luoja), Hämäläinen, M. (Luoja), Pirinen, F. (Luoja) & Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 3 tammikuuta 2022
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.5815863

Machine-readable Finnish-Livvi bilingual translation dictionary

Rantakaulio, T. (Luoja), Alnajjar, K. (Luoja), Hämäläinen, M. (Luoja), Rueter, J. (Luoja) & Pirinen, F. (Luoja), Zenodo, 3 tammikuuta 2022
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.5815962

Machine-readable Northern Karelian Proper-Livvi bilingual translation dictionary

Rantakaulio, T. (Luoja), Alnajjar, K. (Luoja), Hämäläinen, M. (Luoja), Rueter, J. (Luoja) & Pirinen, F. (Luoja), Zenodo, 3 tammikuuta 2022
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.5816003

Mordvin-Varieties

Rueter, J. (Luoja), Partanen, N. (Avustaja (contributor)) & Erina, O. (Luoja), Zenodo, 4 syyskuuta 2019
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3385174, <https://github.com/rueter/Mordvin-Varieties>

Mordvin-Varieties Additional Maps and Initial Dialect Features v0.6

Rueter, J. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Hämäläinen, M. (Luoja), Erina, O. (Luoja), Ryabov, I. (Luoja), Klementieva, E. (Luoja), Kabaeva, N. (Luoja) & Levina, M. (Luoja), Zenodo, 25 tammikuuta 2020
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3627624

New Testament in Erzya 1821, 1827

Rueter, J. (Luoja) & Erina, O. (Luoja), Zenodo, 5 huhtikuuta 2019
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.2629444, https://github.com/rueter/myv_New-Testament_1821-1827

Olonets-Karelian-to-X XML Dictionary

Rantakaulio, T. (Luoja) & Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 3 tammikuuta 2022
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.5815664.

Open Morphological Data for Komi-Permyak

Ponomareva, L. (Luoja) & Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 31 joulukuuta 2019
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3595915

Universal Dependencies Version 2.5 Komi Permyak-UH

Rueter, J. (Luoja), Ponomareva, L. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Zeman, D. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2019
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies 2.5 Moksha-JR

Rueter, J. (Luoja), Kabaeva, N. (Avustaja (contributor)), Levina, M. (Avustaja (contributor)) & Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2019
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.3

Rueter, J. (Luoja), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2018
<http://hdl.handle.net/11234/1-2895>

Universal Dependencies version 2.4

Rueter, J. (Luoja), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2019
<http://hdl.handle.net/11234/1-2988>.

Universal Dependencies version 2.5 Erzya JR

Rueter, J. (Luoja), Erina, O. (Avustaja (contributor)), Klementeva, J. (Avustaja (contributor)), Ryabov, I. (Avustaja (contributor)), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2019
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.6 Erzya JR

Rueter, J. (Luoja), Erina, O. (Avustaja (contributor)), Klementeva, J. (Avustaja (contributor)), Ryabov, I. (Avustaja (contributor)), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.6 Komi-Permyak UH

Rueter, J. (Luoja), Ponomareva, L. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.6 Moksha JR

Rueter, J. (Luoja), Kabaeva, N. (Luoja), Levina, M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.6 Skolt Sami Giellagas

Rueter, J. (Luoja), Juutinen, M. (Avustaja (contributor)), Hämäläinen, M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Pirinen, T. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3226>

Universal Dependencies version 2.7 Apurinã UFPA

Rueter, J. (Luoja), Fernanda, M. (Luoja), Facundes, S. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Zeman, D. (Luoja) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.7 Erzya JR

Rueter, J. (Luoja), Erina, O. (Avustaja (contributor)), Klementeva, J. (Avustaja (contributor)), Ryabov, I. (Avustaja (contributor)), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.7 Komi Zyrian Lattice

Partanen, N. (Luoja), Poibeau, T. (Luoja), Lim, K. (Luoja), Rueter, J. (Luoja), Zeman, D. (Luoja) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.7 Komi-Permyak UH

Rueter, J. (Luoja), Ponomareva, L. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Zeman, D. (Luoja) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.7 Moksha JR

Rueter, J. (Luoja), Kabaeva, N. (Avustaja (contributor)), Levina, M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Luoja) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.7 Skolt Sami Giellagas

Rueter, J. (Luoja), Juutinen, M. (Avustaja (contributor)), Hämäläinen, M. (Avustaja (contributor)), Zeman, D. (Avustaja (contributor)) & Nivre, J. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2020
<http://hdl.handle.net/11234/1-3424>

Universal Dependencies version 2.8 Apurinã UFPA

Rueter, J. (Luoja), de Freitas, M. F. P. (Luoja), Facundes, S. (Luoja), Lima-Padovani, B. F. S. (Luoja), Partanen, N. (Luoja), Nivre, J. (Luoja) & Zeman, D. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2021
<https://lindat.mff.cuni.cz/repository/xmlui/handle/11234/1-3687>

Universal Dependencies version 2.8 Komi Zyrian Lattice

Partanen, N. (Luoja), Poibeau, T. (Luoja), Lim, K. (Luoja), Rueter, J. (Luoja), Zeman, D. (Luoja) & Nivre, J. (Luoja), Universal Dependencies Consortium, 15 toukokuuta 2021
<https://lindat.mff.cuni.cz/repository/xmlui/handle/11234/1-3687>

Univesal Dependencies version 2.5 Skolt Sami-Giellagas

Rueter, J. (Luoja), Juutinen, M. (Luoja), Hämäläinen, M. (Avustaja (contributor)) & Zeman, D. (Avustaja (contributor)), Universal Dependencies Consortium, 15 marraskuuta 2019
http://hdl.handle.net/11234/1-3226

erme-ud-erzya

Rueter, J. (Luoja), Tyers, F. M. (Avustaja (contributor)) & Yli-Jyrä, A. (Rahoittaja), Github, 20 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/1156096, <https://github.com/rueter/erme-ud-erzya>

erme-ud-moksha

Rueter, J. (Luoja), Github, 20 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/1156112, <https://github.com/rueter/erme-ud-moksha>

gt-xml-lexica-kpv

Rueter, J. (Luoja), Fedina, M. (Luoja) & Kokkonen, P. (Luoja), Zenodo, 11 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146852>

gt-xml-lexica-mdf

Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 11 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146846>

gt-xml-lexica-myv

Rueter, J. (Luoja), Zenodo, 11 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146850>

gt-xml-lexica-sms

Rueter, J. (Luoja), Lehtinen, M. (Luoja), Koponen, E. (Luoja), Rießler, M. (Luoja) & Gerstenberger, C. (Luoja), Zenodo, 11 tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146854>

open-erme-erzya

Rueter, J. (Luoja), Github, tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/1147964, <https://github.com/rueter/open-erme-erzya>

open-erme-moksha

Rueter, J. (Luoja), Github, tammikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/1147724, <https://github.com/rueter/open-erme-moksha>

rueter/aku-morph-apurina

Rueter, J. (Luoja), Facundes, S. (Luoja) & de Freitas, M. F. P. (Luoja), Zenodo, 15 tammikuuta 2020
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3608639

rueter/aku-morph-sakurabiat

Rueter, J. (Luoja) & Vilacy Galucio, A. (Luoja), Zenodo, 8 tammikuuta 2020
DOI - pysyväislinkki: 10.5281/zenodo.3601227

shoks_kolkhoznikinj-valjgij-1932-33

Rueter, J. (Luoja), Github, 5 helmikuuta 2018
DOI - pysyväislinkki: 20.5281/zenodo.1165766, https://github.com/rueter/shoks_kolkhoznikinj-valjgij-1932-33